



2001 W. Blue Heron Blvd., Riviera Beach, FL 33404
Telefòn (561) 841-3500 Fax (561) 844-3577

Otorizasyon pou Jwenn ak Pataje Enfòmasyon

Non Kliyan an: _____ Dat Nesans _____ RM# _____
Siyati Non

Sa pral otorize **Community Partners of South Florida (CP)** pou devwale ak/oswa jwenn apati:

Non Moun oswa Oganizasyon, ak adrès

nan **objektif** pou amelyore plan evalyasyon ak tretman an, epi pataje enfòmasyon ki esansyèl pou kowòdone swen. Sa otorize kominikasyon vèbal ant enstans ki pi wo yo, epi otorize aksè nan enstitisyon an nan objektif pou founi swen.

Deskripsyon enfòmasyon ki pou devwale a (tanpri pase yon trè epi mete inisyal ou sou tout enfòmasyon ou pa vle devwale):
Evalyasyon, Plan Tretman, Rezime Pwogrè, Nòt sou Pwogrè (yo), Rezime Egzeyat/Transfè, Lòt presize) _____

Deskripsyon enfòmasyon ki pou devwale a (tanpri pase yon trè epi mete inisyal ou sou tout enfòmasyon ou pa vle devwale):
Enfòmasyon Enfimyè/Medikil, Lis Medikaman, Plan Tretman, Enfòmasyon pou Edikasyon (IEP, Edikasyon Sikolojik, Rapò Pwogrè yo, etsetera), Rapò Disiplin Lekòl, Rapò Toksikolojik/Depistaj Dwòg, Rezime/Nòt Progrè, Evalyasyon, Evalyasyon Sikyatrik, Evalyasyon Sikolojik, Rezime Egzeyat/Transfè, Lòt (presize) _____

Mwen konprann ke rejis tretman sante nan konpòtman m yo pwoteje anba regleman federal ki kouvri konfidansyalite sou Rejis Pasyon ki Abize Dwòg ak alkòl, Atik 42 nan Regleman (CRF) Chapi 2 ak Lwa sou Responsablite ak Aksè pou Asirans Sante ane 1996 (HIPAA) CRF 45 Atik 160, ak 164, chapit 394 , ak 397 FL, epi pa ka devwale san konsantman m alekri sof si regleman yo prevwa lekonntrè.

Mwen konprann tou ke m ka **revoke** konsantman sa alekri, eksepte nan sityasyon kote aksyon sa te deja konplete dapre sa ki ladan, ak nan tout sityasyon kote otorizasyon **ekspire** otomatikman apre yon lane, sor si gen lòt bagay ki di isit la: _____
Mwen konprann ke CP pa pral **kondisyonè** tretman mwen sou si m bay otorizasyon pou devwale sa yo mande a. Yo te esplike m konsekans pou si m t arefize siyen otorizasyon sa.

Fòm pou Devwalman an: Mwen konprann ke m ka mande alekri kijan pou yo devwalman an fèt, si se pa sa òganizasyon an rezève l dwa pou devwale enfòmasyon jan otorizasyon sa pèmèt li nan yon fason ki jije apwopriye epi ki respekte lwa ki aplikab, ladan yo men ki pa limite ak fòm vèbal, ekri, faks oswa elektwonikman.

Parent Child Center, Inc. and Housing Partnership, Inc., dapre yon Akò Jesyon d/b/a Community Partners, ka devwale nenpòt ak tout enfòmasyon yon kliyan jan sa dekri nan Adendòm Asosye Biznis ki egzekite konjwentman jan sa otorize pa lwa ki en rapò ak devwale tretman, peman, aktivite swen sante, ak reyalize kèk fonksyon asirans.

Redevwale: Enfòmasyon sa te devwale pou ou apati rejis ki pwoteje pa konfidansyalite dapre CFR 42 Atik 2, regleman CFR 45 HIPAA, ak Lwa Florida 394.4615, Prensip Administrasyon Florida 65E5.250, ak Chapit 397 FL. Tout lòt devwalman adisyonèl entèdi sof si kliyan an te founi otorizasyon espesifik alekri pou devwale plis sou enfòmasyon sa. Lalwa Florida egziye pou tout moun, enstitisyon, oswa antite k ap resevwa enfòmasyon kenbe enfòmasyon sa yo konfidansyèl epi kouvri pa sa ki preskri nan lwa sou rejis piblik yo. Nou pa p redevwale okenn enfòmasyon sante ki pwoteje ki soti yon lòt kote, ki ka disponib nan rejis ou.

Non Kliyan an lèt detache Paraf Kliyan an Dat

Non Paran/Gadyen an lèt detache Paraf Paran/Gadyen Dat

Non Temwen an lèt detache Paraf Temwen Dat